



## À descoberta da Indochina

Vietname, Laos e Camboja. 15 dias de viagem. Acompanhamento de tour leader da Papa-Léguas.



### Descrição

#### DESTINO

Camboja.

#### TIPO

Tour Leader, Descoberta, Étnicas, .

#### DURAÇÃO

15 dias

#### DIFICULDADE

Nível 2

#### CONFORTO

Nível 2

A longínqua Indochina sempre exerceu um enorme fascínio sobre os viajantes. A vida tranquila que se observa à medida que viajamos por aldeias ladeadas por tranquilos riachos, os templos milenares que visitamos, os cheiros exóticos emoldurados por uma arquitetura tradicional fazem desta região do mundo um dos locais a visitar pelo menos uma vez na vida.

A viagem será acompanhada por um experiente viajante, que conhece e servirá de facilitador durante toda a aventura pelos países que visitaremos.



### Itinerário detalhado - Legenda (P: Pequeno almoço A: Almoço J: Jantar)

Dia	Itinerário	Alojamento	Refeições
1	Voo cidade de origem - Ho Chi Minh	-	-
2	Chegada a Ho Chi Minh	Hotel	-
3	Voo Ho Chi Min - Danang. Transporte para Hoi An	Hotel	P
4	Hoi An	Hotel	P
5	Hoi An. Danang - comboio para Hanoi	Comboio	P
6	Hanoi	Hotel	-
7	Halong Bay	Embarcação	P - A - J
8	Halong Bay - Hanoi	Hotel	P
9	Voo Hanoi (Vietname) - Luang Prabang (Laos)	Hotel	P
10	Luang Prabang	Hotel	P
11	Voo Luang Prabang (Laos) - Siem Reap (Camboja)	Hotel	P
12	Templos de Angkor Wat	Hotel	-
13	Templos de Angkor Wat	Hotel	P
14	Voo Siem Reap - cidade de origem	-	-
15	Chegada à cidade de origem	-	-



### Dia-a-Dia

#### 1: Voo cidade de origem - Ho Chi Minh

Voo desde a cidade de origem com destino a Ho Chi Minh (Vietname). Escalas intermédias e noite em voo.

#### 2: Chegada a Ho Chi Minh

Chegada a Ho Chi Minh, encontro com o guia no aeroporto e transporte para o hotel onde faremos o check in.

Ho Chi Minh City, antigamente Saigão, é uma das cidades mais vibrantes do sudoeste asiático e onde o moderno e o antigo se misturam com arranha-céus e casas de arquitetura colonial francesa, mercados tradicionais e centros comerciais modernos.

Depois de um merecido descanso no hotel, após o check in, aproveitamos a energia vibrante da cidade e vamos de encontro ao glamour remanescente do antigo bairro francês onde primeiro pode enviar da estação central de correios um postal para casa a dizer que chegou bem; seguidamente apreciar a catedral Notre Damme que foi totalmente □importada□ de França; verificar o esplendor da Maison de ville, ou Câmara Municipal, da antiga Saigão antes de usufruir do terraço do moderno e renovado hotel Rex onde antigamente os correspondentes de guerra trocavam informações e os militares faziam os anúncios oficiais do estado da guerra. Para terminar o dia passamos no mercado Ben Thanh onde jantamos antes de regressarmos ao hotel para uma merecida noite de sono.

### **3: Voo Ho Chi Min - Danang. Transporte para Hoi An**

Restabelecidos seguimos para mais uma manhã de exploração, desta vez dos resultados da guerra no país e países vizinhos através da máquina de propaganda e o ponto de vista Vietnamita no museu dos despojos de guerra. Regressamos ao hotel e partimos rumo ao aeroporto onde embarcamos para a cidade de Danang de onde apanhamos um transfer de 45 minutos para Hói An. Após a chegada damos um passeio pela cidade onde jantamos e podemos beber uma infusão muito local (sem álcool) que o Mót criou e nos irá servir com o maior gosto acompanhado de um banh mi ou outro prato local. A atmosfera da cidade faz a magia acontecer.

### **4: Hoi An**

Localizada na foz do rio Thu Bon, Hoi An é uma cidade portuária que prosperou devido à sua posição estratégica, servindo de entreposto para a venda de especiarias e sedas. Famosa desde o século 1 DC, em que era considerada o maior porto do sudoeste asiático, até ao século 19 conheceu diferentes culturas e estilos de vida, devido aos povos asiáticos e europeus que lá residiam e legaram uma dimensão multicultural e arquitetónica únicas à cidade.

Durante a manhã visitaremos o antigo mercado central junto ao rio, a sala municipal da congregação chinesa de Fujian, a ponte japonesa e a casa Ky Tan enquanto deambulamos pelas ruas e edifícios maravilhosos que se estendem ao longo do rio. Esta cidade contém ainda inúmeros alfaiates e lojas de lanternas onde pode pedir uma indumentária à medida ou trazer uma lembrança artesanal. Almoçamos no mercado central onde o renovado espaço oferece das melhores refeições populares da cidade como o cao lau e os wotons. A tarde é livre e quem quiser explorar mais a cidade e os arredores pode fazê-lo com um passeio de barco pelo rio, ou de bicicleta pelos arrozais. A praia é apenas a 4 quilómetros pelo que é também uma mais que válida opção para relaxar com um coco e uma espreguiçadeira entre banhos nas águas quentes do mar da china meridional. À noite tempo passear um pouco no night market ou nas ruas ilustremente iluminadas.

### **5: Hoi An. Danang - comboio para Hanoi**

Parte da manhã é livre para fazer uma massagem, dar um passeio ou fazer uma lanterna antes de almoçarmos, e partirmos para Da Nang onde visitamos o templo Chua Linh Ung, casa da estátua da Deusa da Misericórdia, Quan Yin, que com 67 metros de altura é considerada a maior estátua de Buda do Vietname. Ao início da tarde apanhamos o «Livitrans Express» para uma confortável viagem noturna até à capital Hanói.

### **6: Hanoi**

Depois de uma noite bem dormida despertamos cedo com o sol que ilumina a escuridão ao nosso redor e podemos apreciar a substituição das florestas e arrozais pela malha citadina de prédios e ruas onde as motas se amontoam à espera que os sinais abram ou o comboio passe. A chegada madrugadora a Hanói é perfeita pois após descansar confortavelmente no comboio permite observar o nascer do dia nesta cidade única.

Hanói é uma cidade eletrizante que vibra ao longo de ruelas e ruas cheias de bicicletas, scooters ou motos que como formigas se mexem incessantemente por todo o lado forçando os carros a um trânsito mais lento e demorado. Barbeiros de rua e vendedores ambulantes misturam-se entre os cafés e as lojas com mil e uma coisas. Em cada canto há um misto de moderno e antigo, de fashion e tradicional nas indumentárias, chapéus de palha em bico, bandeiras vietnamitas e gaiolas majestosas onde inúmeros pássaros encantam quem os escuta.

Depois de chegarmos deixamos as malas no hotel, lavamos a cara e vamos esticar as pernas caminhando por algumas das 36 ruas onde os comerciantes de diversos ofícios se espalhavam e espalham ainda hoje, vamos em direção ao pequeno-almoço e ao tradicional café Giang (pronuncia-se Ziangué) para dar energia e o mote para um dia de exploração desta incrível cidade de contrastes.

Começamos o dia no west lake onde o pagode mais antigo de Hanói nos aguarda. Depois experimentamos um tradicional gelado (kem) e prosseguimos a pé para o templo zen dedicado ao deus do norte que protegia das invasões chinesas. Seguem-se o mausoléu de Ho Chi Minh, o pagode de um pilar e um local Bun Cha para o almoço. Da parte da tarde aguarda-nos o templo da literatura, a universidade mais antiga do Vietname e tempo livre para explorar as mil e uma lojas e ruas da cidade. Quem estiver interessado pode acompanhar o tour líder por alguns cafés mais locais e que refletem a verdadeira Hanói.

O dia só fica completo com um jantar de rua e a única e mais barata cerveja do mundo, a bia hói, cerveja de pressão artesanal que só se encontra nesta cidade. O descanso vem logo a seguir.

### **7: Halong Bay**

Local místico e mágico, Halong significa o local onde o dragão desceu dos céus e é um nome que se funde com a história

vietnamita. Ainda hoje se conta a lenda de que as mais de 3000 ilhotas espalhadas pela baía são as esmeraldas que o dragão cuspiu contra os barcos invasores para ajudar a proteger os locais de um ataque marítimo e que com o passar dos milénios se transformaram em rochas. São estas rochas que hoje permitem visitar espantosas cavernas e praias rodeadas de águas límpidas e mornas. Partimos então à descoberta da oitava maravilha natural do mundo.

Após o pequeno-almoço, o transfere para Halong apanha-nos no hotel e leva-nos à embarcação tradicional que nos irá levar a conhecer a baía. O programa inclui a visita a várias ilhas, possibilidade de nadar e fazer Kayaking para explorar de outro ângulo as incríveis ilhotas, uma aula de gastronomia vietnamita e um pôr-do-sol na baía.

A noite será passada a bordo e acompanhada de gastronomia local.

### **8: Halong Bay - Hanoi**

Despertamos os sentidos e o corpo de manhã com uma aula de tai chi ao nascer do sol, seguidos de um pequeno-almoço rico em energia e variedade. Partimos então à exploração das ilhas restantes mais afastadas da baía após o que nos despedimos da tripulação e, com esta sensação de leveza, desembarcamos em Halong e apanhamos o transfere de volta a Hanói onde nos espera um jantar tranquilo, um espetáculo único e tradicional de marionetas de água e um passeio ao redor do lago Hoam Kiem que, por ser fim de semana está ao rubro com locais que passeiam e celebram o fim de semana. Quem não pode experimentar o gelado no primeiro dia em Hanói, pode fazê-lo hoje e aproveitar para ver o edifício da ópera. O night market está mesmo ao alcance e os bares e vida noturna para os mais intrépidos também.

### **9: Voo Hanoi (Vietname) - Luang Prabang (Laos)**

Após tomar o pequeno-almoço despedimo-nos da cidade de Hanói e do Vietname com uma última viagem até ao aeroporto de onde voamos para Luang Prabang, no norte do Laos.

Luang Prabang é uma cidade ancestral no coração da selva onde o rio Mekong e o rio Nam Khan se juntam. Esta cidade pequena é um dos locais mais emblemáticos do Laos, pois além de ter sido uma antiga capital, era ponto importante de passagem do comércio no rio Mekong. Hoje em dia destaca-se pelo seu centro que é património cultural da UNESCO, o palácio real e os inúmeros templos budistas dos quais Wat Xieng Thong se destaca.

Após aterrar dirigimo-nos ao hotel para fazer o check-in e sermos contagiados pela energia e conselhos da Marion. Aproveitamos para esticar as pernas passeando pelo centro da cidade. De seguida vamos até ao parque Kuang Si, onde nos aventuramos pela selva a descobrir quedas de água, piscinas naturais onde se pode nadar, borboletas e ler sobre os ursos pretos resgatados e protegidos. O tráfico de animais exóticos, plantas e madeiras é um dos problemas que mais assola o Laos e este tema está aqui bem elucidado através dos textos e imagens disponíveis e explicativas da fauna e flora deste país.

Ao entardecer regressamos a Luang Prabang onde jantamos calmamente ao pé do rio e visitamos o night market para ver ou comprar um souvenir típico.

### **10: Luang Prabang**

Hoje é dia de despertar cedo para ir ver os monges no seu percurso matinal a recolher almas, num ritual ancestral e tradicional característico de Luang Prabang.

Paramos no hotel para o pequeno-almoço e de seguida o tuk-tuk transporta-nos ao barco com o qual subimos durante cerca de três horas o rio mekong num passeio relaxante onde podemos observar como a vida ao longo do rio flui com este. O destino são as duas grutas Pak Ou (que significa a boca do rio Ou por ficarem onde o rio mekong e o rio Ou se juntam) onde milhares de Budas em madeira nos esperam. Temos ainda tempo para visitar uma aldeia mais tradicional pelo caminho e experimentar o famoso vinho de arroz do Laos ou a sua típica aguardente de arroz. Depois de almoço regressamos a Luang Prabang também de barco e podemos dormir ou simplesmente deixar as montanhas circundantes, o barulho da água e a vegetação invadir os nossos sentidos. Chegamos à cidade a tempo de visitar o templo Wat Xieng Thong, um dos mais antigos e pitorescos da cidade, e caminhar pelas ruas tradicionais de traço francês misturado com elementos do Laos. O dia culmina com o pôr-do-sol no monte Phousi. O jantar acontece à beira rio após atravessar uma das tradicionais e ancestrais pontes de bambu que ligam ainda hoje as margens dos rios por todo o Laos.

### **11: Voo Luang Prabang (Laos) - Siem Reap (Camboja)**

A vida no Laos é característica por ser calma e tranquila, por isso hoje a manhã é livre para quem quiser usufruir desta calma e relaxante atmosfera e embarcar numa massagem ou passeio pelas margens do rio enquanto explora os ritmos locais. As massagens são muito baratas e de qualidade, pelo que não se pode partir desta cidade sem aproveitar uma massagem à cabeça, pés e pernas ou corpo inteiro. Para quem estiver interessado existem ainda algumas lojas que se dedicam à produção de têxteis de alta qualidade que quando comprados auxiliam as mulheres do Laos pois parte do dinheiro vai diretamente para quem trabalha nesta área.

Após o check out feito, almoçamos e vamos até ao aeroporto de onde voamos para Siem Reap no Camboja.

Siem Reap é a entrada para o complexo de templos de Angkor datado do século 12. O templo de Angkor Wat é provavelmente o mais conhecido e o mais emblemático de todos, todavia há muitos segredos que iremos desvendar. Em Siem Reap estabelecemos a base para explorar calmamente os templos no parque de Angkor e o coração desta cidade.

Após aterrar dirigimo-nos ao hotel para fazer o check-in, descansar um pouco e caminhar pelo mercado antigo e a rua dos pubs para nos localizarmos na cidade. Quanto a noite cair aguarda-nos um merecido jantar buffet acompanhado de algumas danças tradicionais Khmeres e a Apsara, ancestral dança Khmer. Para o final do dia fica uma visita ao night market e o sono e sonhos do dia seguinte em Angkor Wat.

### **12: Templos de Angkor Wat**

Despertamos de manhã e embarcamos numa viagem ao glorioso passado Khmer ao explorar a cidade e os templos de origem hindu, e que com o passar do tempo foram convertidos e adaptados ou construídos de raiz com os preceitos budistas. Assim iremos visitar e aprender sobre as histórias mitológicas e védicas hindus gravadas nas paredes de Angkor Wat; gigantes caras esculpidas no templo de Bayon; o terraço do rei leproso ou deus da morte; o terraço de onde o rei via os desfiles militares; alguns dos portões da cidade de Angkor Thom onde ao passar nas suas pontes de acesso somos rodeados das estátuas dos demónios e deuses a cooperar para obter o elixir da vida eterna; árvores centenares que se enraizaram nas paredes de Ta Phrom e a calmaria do templo Ta Nei que permanece isolado e assim protegido das multidões no seu exílio no meio da floresta. Há ainda tempo ao longo do dia para mais um ou outro templo e quando o dia terminar e o parque fechar regressamos ao hotel para nos refrescarmos na piscina antes do jantar.

### 13: Templos de Angkor Wat

Hoje o dia começa bem cedinho para ver o incrível e único nascer do sol em Angkor Wat e seguir de imediato até Kbal Spean onde os relevos na pedra de Shiva, Brahma e Vishnu nos aguardam para nos dar os bons dias enquanto derramam as suas bênçãos nas 1000 língas que o rio continuamente banha ao longo dos séculos. Regressamos ao hotel pelo templo de Banteay Srei, também conhecido como a cidadela das mulheres, devido à sua cor rosada e detalhes das esculturas que o tornam o templo mais bem preservado e característico do parque e cujas características e história desvendaremos juntos.

Almoçamos no caminho e regressamos a Siem Reap onde a tarde é livre para descansar na piscina, ou com a ajuda do tour líder, organizar uma expedição ao lago tonleap ou explorar outro templo que lhe interesse mais. Recomendamos o pôr-do-sol no monte Bakheng (apesar de por vezes estar um pouco cheio de gente, tem uma das melhores vistas sobre a floresta polvilhada de templos) ou dentro do templo de Angkor Wat entre os budas do segundo piso. À noite quem quiser pode vir ver uma feira local e experimentar alguns insetos fritos para quebrar a dieta como um local.

### 14: Voo Siem Reap - cidade de origem

A manhã de hoje é livre, podendo aproveitar para descansar da parte da manhã no hotel, relaxar com uma massagem ou realizar uma investida final nalgum dos mercados locais. Após um último almoço juntos e de acordo com a hora do voo, partiremos em direcção ao aeroporto para iniciar a viagem de regresso a casa.

### 15: Chegada à cidade de origem

Chegada a Portugal. Para trás ficaram aventuras e seguramente muitas histórias para contar.



### Datas de partida & Preços do programa de terra

---

03/08/2017 - € 1.590

01/12/2017 - € 1.590

Preço do Voo desde: € 1490,00



### Extensões

---

Não tem.



### Suplementos

---

Suplemento individual: € 280,00



### Notas

---

**Nota 1: As informações** contidas neste dossiê, terão de ser tomadas, única e exclusivamente a título informativo, estando sujeitas a possíveis variações.

A PAPA-LÉGUAS declina toda a responsabilidade por qualquer circunstância derivada de uma interpretação errónea da informação acima discriminada.

#### Nota 2: Vestuário

Visitar um país culturalmente diferente do nosso, pode-se tornar num desafio. Respeitar as crenças e costumes da população local, minimizando o impacto provocado pelo visitante, deverá ser o objetivo.

Calções ou roupas justas não são apropriadas. Um certo cuidado com o vestuário, para não chamar a atenção, poderá ser mais confortável tanto para o visitante como para os locais. Tente ser o mais discreto possível.

#### Nota 3: GMT/UTC +7 horas (Camboja, Laos e Vietname)

#### Nota 4: Eletricidade

**Corrente elétrica:** 127 V / 220 V

**Frequência:** 50 Hz

**Nota 5:** Para informações acerca do custo de vida: <http://www.numbeo.com/cost-of-living/>



## Inclui

---

- Acompanhamento de tour leader da Papa-Léguas durante todo o itinerário;
- Todos os transportes terrestres em veículos públicos e privados;
- Alojamento em quarto duplo em hotéis e em camarotes de comboio para 4 pessoas;
- Refeições de acordo com o itinerário;
- Visitas de acordo com o itinerário;
- Seguro assistência em viagem.



## Exclui

---

- Voos internacionais e voos nacionais;
- Todos os extras pessoais (internet, lavanderia, etc.);
- Todas as atividades e visitas opcionais;
- Qualquer tipo de gratificação;
- Visto de entrada no Vietname (25usd single entrada), Camboja (30usd) e Laos (35usd);
- Taxas de aeroporto;
- Qualquer item não mencionado como incluído.



## Equipamento

---

A lista de equipamento depende da época do ano. Informe-se acerca das condições climáticas. Como regra geral, é imperativo que leve o essencial para reduzir o peso do seu saco de viagem.

### Cabeça:

- Chapéu-de-sol;
- Óculos de sol;
- «Buff» ou lenço multiusos;

### Tronco:

- T-shirts;
- Forro polar ou agasalho;
- Impermeável leve e/ou corta-vento;

### Pernas:

- Calças casual;
- Calças leves impermeáveis;
- Calções;

### Pés:

- Sapatos/Tênis leves, confortáveis para caminhar;
- Sandálias;
- Meias casual;

### Outro equipamento:

- Saco maleável/trolley maleável de 60 - 80 litros. Será conveniente que o seu equipamento seja acondicionado num saco maleável, que facilita o seu manuseamento e transporte;
- Roupas de viagem, leves e adaptadas às condições meteorológicas;
- Estojo de higiene\*\*
- Sabonete de mãos antibacteriano;
- Bolsa de documentos e dinheiro (com apoio no pescoço);
- Pequeno cadeado para trancar o saco;
- Mochila de dia/20-30 Litros, nesta mochila deverá levar os objectos que poderá necessitar durante o dia, tais como, garrafa de água, protector solar, impermeável, chapéu, etc.;
- Kit básico de primeiros-socorros;

- Máquina fotográfica;
- Roupas leves, adaptadas às condições meteorológicas.

Equipamento opcional:  
Cinto para transportar dinheiro;

\*\*Estojo de higiene: material de banho; protetor solar; protetor labial; toalhetes; repelente de insectos (depende da altura do ano);

Contate-nos para mais informações acerca da lista de equipamento e condições meteorológicas



## Documentação

---

**Passaporte** em vigor, com uma validade mínima de 6 meses da data de saída do último país visitado.

**Vistos:**

- Camboja - 30 USD a tratar na entrada do país + 1 fotografia tipo passe

Para tratar do visto eletrónico para entrada no Camboja: <https://www.evisa.gov.kh/>

**Laos**, a tratar na entrada do país: 1 fotografia tipo passe e 35 USD APROX (SINGLE ENTRY) e a indicação do nome e morada do alojamento da primeira noite.

- Vietname - 25 USD (SGL ENTRY) Levar carta de recomendação (tratar pela Papa-léguas); visto a tratar pelo viajante na entrada do país + 2 fotografias tipo passe

Aconselhamos que leve uma fotocópia do passaporte e/ou digitalize-o e envie para um endereço eletrónico baseado na web, para o ter disponível através desta via.

Para mais informações, consulte [www.secomunidades.pt](http://www.secomunidades.pt)



## Condições Particulares

---

**Passaporte** em vigor, com uma validade mínima de 6 meses da data de saída do último país visitado.

**Vistos:**

- Camboja - 30 USD a tratar na entrada do país + 1 fotografia tipo passe OU tratar do visto pela internet - visto eletrónico do Camboja: <https://www.evisa.gov.kh/>
- Laos - 35 USD (depende da nacionalidade) a tratar na entrada do país + 2 fotografias tipo passe.
- Vietname SGL entry - 25 USD Prox. Levar carta de recomendação (tratar pela Papa-léguas); visto a tratar pelo viajante na entrada do país + 2 fotografias passe.

### Refeições

As refeições serão servidas, sempre que possível, em restaurantes de gastronomia típica e frequentados pela população local, garantindo assim, um contacto tão próximo quanto possível com a cultura gastronómica do país visitado. Tenha em linha de conta que o standard pode não coincidir com aquele a que está habituado em Portugal.

### Suplemento individual

O suplemento de quarto individual não se aplica à noite em comboio e em embarcação.

### Líder da viagem

Esta é uma viagem de aventura e descoberta cultural. Quem lidera esta viagem é uma pessoa com experiência no país a visitar, tendo uma rede de contactos e de conhecimentos que facilita uma interação e uma experiência cultural que se quer única. A sua missão é liderar o grupo durante todo o percurso facilitando a interação e a integração do grupo com os locais a visitar.

O papel do líder da viagem não deverá ser nunca confundido com o de guia turístico. Não são exigidos ao líder de viagem conhecimentos específicos sobre monumentos, museus ou outros locais de interesse turístico.

Caso a sua viagem inclua locais que pela sua complexidade histórica, geológica, biológica ou artística necessitem de um guia, o mesmo será previamente contratado e haverá uma referência explícita à sua existência no programa da sua viagem.

© 2017 PAPA-LÉGUAS, Viagens e Turismo, Lda.  
Rua Conde de Sabugosa, 3F 1700-115 Lisboa Portugal  
Telefone: 00 351 21 8452689/90 . Fax: 00 351 21 8452693 . RNAVT: 2275 . RNAAT 67/2014  
[www.papa-leguas.com](http://www.papa-leguas.com)